Das ist doch unhöflich!

Это же невежливо!

Общие сведения

Запомните

1. **sein** + *прилагательное*
Ich bin müde./Das ist unhöflich.

2. *Частица* **doch**
doch *не изменяет смысл васказывания, но придаёт ему другой оттенок, например, усиливает его:* Das ist doch unhöflich.

Это вы можете сказать:

Утвердительно или отрицательно ответить на вопрос:	Ja./Nein.
Поблагодаритьза что-то или о чём-то попросить:	Danke./Bitte.
Извиниться за что-то:	Entschuldigen Sie bitte!
Выразить своё отношение:	Ich bin erstaunt. Du bist unhöflich. Das ist doch unhöflich.

Андреас приносит в номер господина Тюрмана заказанное пиво. Доктор Тюрман выражает своё удивление по поводу того, что к нему обратились на "ты". Он говорит, что считает это невежливым.

Стук в дверь.

Thürmann: Ja? Bitte?
Andreas: Ihr Bier bitte.
Thürmann: Danke. Sie sind doch der Portier, oder?
Andreas: Ja.
Thürmann: Also – ich bin, ja, ich bin erstaunt. Warum sagen Sie ‚du'?
Andreas: Wer? Ich?
Thürmann: Nein, nein, nein. Das ist doch unhöflich, junger Mann!
Andreas: Entschuldigung! Entschuldigen Sie bitte!

Доктор Тюрман полушутя говорит, что Андреас, вероятно, шутник. Затем доктор Тюрман прощается с Андреасом говоря, что он устал.

Thürmann: Sie sind wohl ein Witzbold?
Andreas: Witzbold?
Ex: Nein. Ein Kobold! Ich bin ein Kobold.
Thürmann: Ach was – ein Kobold oder ein Witzbold oder – ich bin müde. Gute Nacht.
Andreas: Gute Nacht, Herr Dr. Thürmann.

Теперь Андреас наконец может сказать Экс, что она вела себя невежливо.

Andreas: Ex? Ex?
Ex: Ja? Bitte?
Andreas: Also – du bist unhöflich.
Ex: Ich? Unhöflich?
Andreas: Ja, du!
Ex: Entschuldigung, ich . . .
Andreas: Das ist doch unhöflich: ‚Und wer bist du?'
Ex: Ich bin müde.
Andreas: Nein, du bist ein Kobold.

WÖRTER UND WENDUNGEN

Слова и выражения

ja	*да*
Ihr Bier	*Ваше пиво*
danke	*спасибо*
Das ist doch unhöflich!	*Это же невежливо!*
oder	*или*
also	*итак, стало быть*
erstaunt	*удивлён*
Warum?	*почему?*
sagen	*говорить, сказать*
nein	*нет*
unhöflich	*невежливо*
junger Mann	*молодой человек*
Entschuldigen Sie bitte!	*Извините, пожалуйста!*
Sie sind wohl ein Witzbold?	*Вы, что, шутник?*
der Witzbold	*шутник*
der Kobold	*кобольт*
müde	*усталый*
Gute Nacht.	*Доброй ночи. Спокойной ночи.*

ÜBUNGEN

Упражнения

1 ***Добавлением doch усильте смысл высказывания.***

1. Sie sind der Portier? **Sie sind doch der Portier?**
2. Das ist unhöflich. _____
3. Ich bin erstaunt. _____
4. Das ist Andreas Schäfer. _____
5. Das ist ein Taxi. _____

2 ***Кто сказал эту фразу в прослушанной вами сценке? Отметьте крестиком.***

	Dr. Thürmann	Andreas	Ex
1. Ihr Bier bitte.	☐	☒	☐
2. Sie sind doch der Portier?	☐	☐	☐
3. Warum sagen Sie ‚du'?	☐	☐	☐
4. Ich bin ein Kobold.	☐	☐	☐
5. Du bist unhöflich.	☐	☐	☐
6. Entschuldigen Sie bitte!	☐	☐	☐
7. Das ist doch unhöflich.	☐	☐	☐

3 ***Дополните предложения, пользуясь словами* unhöflich, müde, erstaunt.**

1. Das ist _____.
2. Dr. Thürmann ist _____.
3. Er ist _____.

4 ***Вставьте подходящие по смыслу глаголы.***

1. Sie _____ doch der Portier, oder?
2. Warum _____ Sie ‚du'?
3. Das _____ doch unhöflich.
4. Sie _____ wohl ein Witzbold?
5. Nein. Ich _____ ein Kobold.
6. Ex, du _____ unhöflich.
7. Nein, ich _____ müde.